



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 4. März 2013**

**CM 1632/1/13  
REV 1**

**OJ/CONS  
JAI  
COMIX**

**MITTEILUNG**

**ÜBERARBEITETE FASSUNG Nr. 1 der EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGEN  
TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: Herr Rafael FERNANDEZ-PITA

dgd.jai-oj-crp-conseil@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.6567/8454

---

Betr.: 3228. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(Justiz und Inneres)

Termin: Donnerstag, 7. und Freitag, 8. März 2013 (jeweils 10.00 Uhr)

Ort: RAT

JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE

Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**A. DONNERSTAG, 7. MÄRZ 2013 (10.00 Uhr)**

**INNERES**

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung  
6963/13 OJ/CONS 14 JAI 159 COMIX 134

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

- Annahme der Liste der A-Punkte  
6964/13 PTS A 15

- Paket "intelligente Grenzen"
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Einreise-/Ausreise-Systems (EES) für die Registrierung der Einreise- und Ausreisedaten von Drittstaatsangehörigen, die die Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union überschreiten  
[erste Lesung]  
6928/13 FRONT 13 VISA 51 CODEC 450 COMIX 130
  - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Registrierungsprogramms für Reisende [erste Lesung]  
6930/13 FRONT 14 VISA 52 CODEC 451 COMIX 131
  - c) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 hinsichtlich der Nutzung des Einreise-/Ausreise-Systems (EES) und des Registrierungsprogramms für Reisende (RTP) [erste Lesung]  
6931/13 FRONT 15 VISA 53 CODEC 452 COMIX 132
- = Vorstellung durch die Kommission
  
- Sonstiges
  - = Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen

**Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

- Annahme der Liste der A-Punkte  
6966/13 PTS A 16
  
- SIS II
  - 6903/13 JAI 152 SIRIS 28 COMIX 127 OC 98
  - 6937/13 JAI 156 SIS-TECH 30 SIRIS 29 COMIX 133
  - a) Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Festlegung des Beginns der Anwendung des Beschlusses 2007/533/JI über die Einrichtung, den Betrieb und die Nutzung des Schengener Informationssystems der zweiten Generation (SIS II)  
6840/1/13 REV 1 JAI 144 SIRIS 26 COMIX 121 OC 89
  - b) Beschluss des Rates zur Festlegung des Beginns der Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 1987/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 über die Einrichtung, den Betrieb und die Nutzung des Schengener Informationssystems der zweiten Generation (SIS II)  
6841/1/13 REV 1 JAI 145 SIRIS 27 COMIX 122 OC 90
- = Annahme
  
- (ggf.) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien
  - = Annahme

- Sicherheitslage in der Sahelzone/im Maghreb (Krise in Mali und Vorfall in In Amenas, Algerien). Folgen für die innere Sicherheit der EU
  - = Erläuterungen des Koordinator für die Terrorismusbekämpfung, der Kommission und des Europäischen Auswärtigen Dienstes – Gedankenaustausch
    - 6983/13 JAI 161 PESC 236 COSI 20 COPS 89 ENFOPOL 55 COTER 28
    - PROCIV 32 COAFR 74 COMAG 27 CORDROGUE 23 DEVGEN 59
    - 6752/13 JAI 134 PESC 208 COSI 19 COPS 78 ENFOPOL 52 COTER 26
    - PROCIV 29 COAFR 70 COMAG 26 CORDROGUE 21 DEVGEN 53
    - + COR 1
  
- Sonstiges
  - a) Konferenz auf hoher Ebene: "Befähigung lokaler Akteure zur Bekämpfung von gewalttätigem Extremismus" (29. Januar 2013)
    - = Informationen der Kommission
  
  - b) **Einrichtung einer Plattform in Bogota für den Informationsaustausch über den transatlantischen Kokainhandel**
    - = **Information by the Spanish delegation**
    - 7015/13 JAI 171 COSI 21 ENFOPOL 64 CORDROGUE 24 COLAT 5
    - AMLAT 5
  
  - c) **Mobilitätspartnerschaft EU-Marokko**
    - = **Informationen der Kommission**

**B. FREITAG, 8. MÄRZ 2013 (10.00 Uhr)**

**JUSTIZ**

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) [**erste Lesung**]  
= Orientierungsaussprache  
6607/1/13 REV 1 DATAPROTECT 18 JAI 125 MI 116 DRS 30 DAPIX 28  
FREMP 13 COMIX 108 CODEC 359
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum strafrechtlichen Schutz des Euro und anderer Währungen gegen Geldfälschung [**erste Lesung**]  
= Vorstellung durch die Kommission/Orientierungsaussprache  
6713/13 DROIPEN 21 JAI 129 ECOFIN 133 UEM 28 GAF 9 CODEC 392  
6152/13 DROIPEN 11 JAI 81 ECOFIN 92 UEM 18 GAF 3 CODEC 268
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die gegenseitige Anerkennung von Schutzmaßnahmen in Zivilsachen [**erste Lesung**]  
= **Bestätigung der Einigung mit dem Europäischen Parlament**  
6838/13 JUSTCIV 41 COPEN 27 CODEC 424
  
- Sonstiges  
= Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen

**Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

- Sonstiges

o

o o

## *Am Rande der Ratstagung*

### Tagung des GEMISCHTEN AUSSCHUSSES (Donnerstag, 7. März 2013 - 10.00 Uhr)

- SIS II
  - 6903/13 JAI 152 SIRIS 28 COMIX 127 OC 98
  - 6937/13 JAI 156 SIS-TECH 30 SIRIS 29 COMIX 133
  - a) Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Festlegung des Beginns der Anwendung des Beschlusses 2007/533/JI über die Einrichtung, den Betrieb und die Nutzung des Schengener Informationssystems der zweiten Generation (SIS II)
    - 6840/1/13 REV 1 JAI 144 SIRIS 26 COMIX 121 OC 89
  - b) Beschluss des Rates zur Festlegung des Beginns der Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 1987/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 über die Einrichtung, den Betrieb und die Nutzung des Schengener Informationssystems der zweiten Generation (SIS II)
    - 6841/1/13 REV 1 JAI 145 SIRIS 27 COMIX 122 OC 90
  - = Sachstand
  
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Rahmen für die vollständige Anwendung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands in der Republik Bulgarien und in Rumänien
  
- Paket "intelligente Grenzen"
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Einreise-/Ausreise-Systems (EES) für die Registrierung der Einreise- und Ausreisedaten von Drittstaatsangehörigen, die die Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union überschreiten  
**[erste Lesung]**
    - 6928/13 FRONT 13 VISA 51 CODEC 450 COMIX 130
  - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Registrierungsprogramms für Reisende **[erste Lesung]**
    - 6930/13 FRONT 14 VISA 52 CODEC 451 COMIX 131
  - c) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 hinsichtlich der Nutzung des Einreise-/Ausreise-Systems (EES) und des Registrierungsprogramms für Reisende (RTP) **[erste Lesung]**
    - 6931/13 FRONT 15 VISA 53 CODEC 452 COMIX 132
  - = Vorstellung durch die Kommission
  
- Sonstiges
  - = Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen